



## VALSTYBINĖ VAISTŲ KONTROLĖS TARNYBA PRIE LIETUVOS RESPUBLIKOS SVEIKATOS APSAUGOS MINISTERIJOS

Visą informaciją apie e-PL projektą (toliau – Projektas) galima rasti Valstybinės vaistų kontrolės tarnybos interneto svetainėje adresu <https://vvkt.lrv.lt/>, skiltyje „Svarbi informacija“.

### Svarbi informacija

<a href="#">Informacija, susijusi su COVID-19</a>	<a href="#">Informacija apie vardines vakcinas</a>
<a href="#">Projektai, kuriuose dalyvaujama</a>	<a href="#">Ūkio subjektų konsultavimas telefonu (8 5) 205 3243</a>
<a href="#">СЛАВА УКРАЇНІ!! Новини, важлива інформація News, important information</a>	<a href="#">Prekyba vaistiniais preparatais mažmeninės prekybos įmonėse</a>
<a href="#">Prašymų ir skundų pateikimas ir nagrinėjimas Tarnyboje</a>	<a href="#">Temos, kuriomis Tarnybos darbuotojai teikia konsultacijas</a>
<a href="#">Vaistų suvartojimo 2022 m. ataskaita</a>	<a href="#">VVKT 2022 metų veiklos ataskaita</a>
<a href="#">Vaistinių preparatų platinimas nuotoliniu būdu</a>	<a href="#">Jeigu Jums kilo problemų įsigyjant vaistus, spauskite čia!</a>
<a href="#">Nekompensuojamų vaistinių preparatų kainynas</a>	<a href="#">Svarbi informacija apie nitrozaminus</a>
<a href="#">Retųjų vaistinių preparatų, kai jie turi būti išrašomi pagal terapines indikacijas, kurioms taikomas rinkos išimtinumo laikotarpis pagal Reglamentą (EB) Nr. 141/2000, sąrašas</a>	<a href="#">e-PL projektas</a>

Tereikia paspausti aktyvią nuorodą „e-PL projektas“. Informacija nuorodoje nuolat atnaujinama.



VALSTYBINĖ VAISTŲ KONTROLĖS TARNYBA PRIE LR SVEIKATOS  
APSAUGOS MINISTERIJOS



Menu

[Pradžia](#) > [Svarbi informacija](#) >

## e-PL projektas

### Tarnyba susitiko su vaistinių preparatų registruotojų asociacijomis dėl elektroninio pakuotės lapelio bandomojo projekto

Bandomajame projekte vaistinio preparato pakuotės, skirtos asmens sveikatos priežiūros įstaigoms, būtų tiekiamos be popierinių pakuotės lapelių (pacientui būtų sudaryta galimybė perskaityti elektroninį pakuotės lapelį) (toliau – Projektas). Planuojamo Projekto trukmė 2 metai. Šią iniciatyvą 2017 m. paskatino Europos Komisija (<https://ec.europa.eu/transparency/regdoc/rep/1/2017/EN/COM-2017-135-F1-EN-MAIN-PART-1.PDF>).

Aktualią informaciją apie Projekte dalyvaujančius vaistinius preparatus galima rasti pavaizduotą šitaip:

Eilės Nr.	Vaistinio preparato pavadinimas, stiprumas, farmacinė forma	Veiklioji medžiaga	Talpyklės dydis	Registracijos pažymėjimo numeris	Pakuotės lapelis	Tiekimo Lietuvai pradžios data	Registruotojas
1.*	5-Fluorouracil Ebewe				Dalyvauja tik EE		
2.*	ADCETRIS				Dalyvauja tik EE		
3.	<a href="#">Avelox 400 mg/250 ml infuzinis tirpalas</a>	Moksifloksacinas	Buteliukas (250 ml) N1	LT/1/04/0126/004	<a href="#">0126_Avelox_PL_2010 23.pdf</a>		Bayer Tel. +370 5 2336 El. paštas: <a href="mailto:mi.ba">mi.ba</a>
4.	<a href="#">Bendamustine Kabi 2,5 mg/ml milteliai infuzinio tirpalo koncentratui</a>	Bendamustino hidrochloridas	Flakonas (100 mg) N1	LT/1/17/4023/005	<a href="#">4023_Bendamustine Kabi_PL_2022 05 18.pdf</a>		Fresenius Kabi

Visos nuorodos yra aktyvios, t. y., paspaudus „ant“ vaistinio preparato pavadinimo, būsite nukreipti į LR vaistinių preparatų registrą arba į Sąjungos vaistinių preparatų registrą. Paspaudus „ant“ pakuotės lapelio informacijos, jūsų kompiuteryje atsidarys aktualus pakuotės lapelis, kurį galėsite parodyti pacientui arba pasiskaityti patys (pakuotės lapelyje nurodoma informacija apie vaistinio preparato paruošimą ir t.t.).

3.	<a href="#">Avelox 400 mg/250 ml infuzinis tirpalas</a>	Moksifloksacinas	Buteliukas (250 ml) N1	LT/1/04/0126/004	<a href="#">0126_Avelox_PL_2010 23.pdf</a>		Bayer Tel. +370 5 23 El. paštas: <a href="mailto:mi.lj">mi.lj</a>
4.	<a href="#">Bendamustine Kabi 2,5 mg/ml milteliai infuzinio tirpalo koncentratui</a>	Bendamustino hidrochloridas	Flakonas (100 mg) N1	LT/1/17/4023/005	<a href="#">4023_Bendamustine Kabi_PL_2022 05 18.pdf</a>		Fresenius Kab

Į Europos vaistų agentūros (EVA) interneto svetainę būsite nukreipti tik tuo atveju, jeigu vaistinis preparatas yra registruotas Sąjungos vaistinių preparatų registre. Skiriamasis požymis – registracijos pažymėjimo numeris (pavyzdys - EU/1/xx/yyyy...).

Taigi, jei esate nukreipti į EVA interneto svetainėje esančią vaisto „kortelę“, spauskite laukelį „Product information“.

## Page contents

[Overview](#)

[Product information](#) 

[Product details](#)

[Authorisation details](#)

[Assessment history](#)

Tokiu atveju būsite nukreipti į atitinkamą skiltį, kurioje reikėtų pasirinkti lietuvių kalbą.

## Product information



Download : **EPAR - Product information**

**English (EN)** (1.87 MB - PDF)

First published: 30/10/2018 Last updated: 05/04/2024

[View](#) 

[Other languages \(24\)](#) 

**български (BG)** (2.08 MB - PDF)

First published: 05/04/2024 Last updated: 05/04/2024

[View](#) 

**latviešu valoda (LV)** (1.89 MB - PDF)

First published: 05/04/2024 Last updated: 05/04/2024

[View](#) 

**lietuvių kalba (LT)** (1.88 MB - PDF)

First published: 05/04/2024 Last updated: 05/04/2024

[View](#) 

**magyar (HU)** (1.95 MB - PDF)

First published: 05/04/2024 Last updated: 05/04/2024

[View](#) 

Paspaudus atsisiuntimo mygtuką, galima matyti aktualią preparato charakteristikų santrauką, pakuotės ženklinimo tekstą ir pakuotės lapelį.

Jeigu paspaudus aktyvią nuorodą, esate nukreipti į vaistinių preparatų informacinėje sistemoje VAPRIS esančią aktyvią vaisto „kortelę“, preparato charakteristikų santrauką bei pakuotės lapelį taip pat galima atsisiųsti vieno mygtuko paspaudimu.

## Urografin 76 %

[← Atgal](#)

### Vaistinis preparatas

Preparato (sugalvotas) pavadinimas	Urografin 76 %
Veiklioji (-osios) medžiaga (-os)	Megliumino amidotrizoatas/Natrio amidotrizoatas
Stiprumas	660 mg/100 mg/ml
Farmacinė forma	injekcinis ar infuzinis tirpalas
Vartojimo būdas (-ai)	leisti į veną
Recepto poreikis	Receptinis
ATC kodas (-ai)	V08AA01, Diatrizoic acid
Registruotojas	Bayer AG, Vokietija
Registracijos data	1995-10-04
Perregistravimo data	2008-03-06
Dokumentai	<a href="#">1062_2_3 Urografin_inj_inf RPP 190409.docx</a> <a href="#">1062_2_3 Pakuotės lapelis 190409.docx</a>
Stadija	Perregistruotas



## Urografin 76 %

[← Atgal](#)

### Vaistinis preparatas

Preparato (sugalvotas) pavadinimas	Urografin 76 %
Veiklioji (-osios) medžiaga (-os)	Megliumino amidotrizoatas/Natrio amidotrizoatas
Stiprumas	660 mg/100 mg/ml
Farmacinė forma	injekcinis ar infuzinis tirpalas
Vartojimo būdas (-ai)	leisti į veną
Recepto poreikis	Receptinis
ATC kodas (-ai)	V08AA01, Diatrizoic acid
Registruotojas	Bayer AG, Vokietija
Registracijos data	1995-10-04
Perregistravimo data	2008-03-06
Dokumentai	<a href="#">1062_2_3 Urografin_inj_inf RPP 190409.docx</a> <a href="#">1062_2_3 Pakuotės lapelis 190409.docx</a>



**NEREKOMENDUOTUMĖME** Vaistinių preparatų, dalyvaujančių ePL projekte, pakuotės lapelių išsisaugoti savo darbinuose kompiuteriuose ar kituose išmaniuosiuose įrenginiuose ir naudotis šia išsaugota informacija. Kodėl? Nes informacija apie vaistinius preparatus yra kintanti ir, pasikeitus, pakuotės lapeliui, Jūs pasikeitimų nematysite.

**REKOMENDUOTUMĖME** nuorodą apie e-PL projektą (arba informacinę sistemą VAPRIS) išsisaugoti kompiuterio „žymių juostoje“, pasinaudojant funkcija „Žymių juosta“ (*angl. Favourite*). Tokiu atveju nereikės kaskart ieškoti nuorodos.



Žymių juostoje turi atsirasti aktyvus mygtukas su tokiu pavadinimu, kurį suteikėte išsaugant nuorodą.

Pavyzdžiui:



Taigi, atlikę šį veiksma, savo darbiname kompiuteryje atsidarę interneto naršyklę vieno mygtuko paspaudimu būsite nukreipti į Projekto polapį.

Kilus klausimams, galite susisiekti su registruotojų atstovais, kurių kontaktinė informacija skelbiama skiltyje „Registruotojo kontaktinė informacija“.

**DĖMESIO!** Primename, jog oficiali ir teisinga informacija apie vaistus skelbiama tik Valstybinės vaistų kontrolės tarnybos interneto svetainėje <https://vvt.lrv.lt/>. Atkreipiame dėmesį, jog kitose interneto svetainėse pateikiama informacija apie vaistus gali būti nebeaktuali, netiksli ar pasenusi, tad ja pasitikėdami rizikuojate savo pacientų sveikata.